

PROGRAMA TATAPUME N°9

HUELLAS

ENTRA CARETA TATAPUME 1(52 segundos)

ENTRA SINTONIA TATAPUME E INTRODUCCIÓN

INDICATIVO GENÉRICO TATAPUME

"TATAPUME: ESCUCHANDO LAS MIL VOCES DE EUROPA"

LOCO: Bienvenidos y bienvenidas a esta cuarta edición de TATAPUME "Ahora hablemos", el espacio radiofónico de la Onda Local de Andalucía en colaboración con la Comisión Europea y que realizamos de manera conjunta emisoras de radio de España, Italia, Francia, Austria, Eslovenia, Irlanda y Hungría en el marco de la iniciativa "2008, Año Europeo del Diálogo Intercultural". Nuestra intención es contribuir al debate, la reflexión y también proponer visiones conjuntas sobre aquellos temas que nos afecten de manera directa a nuestras localidades como parte de Andalucía, España y Europa.

LOCO: en el programa TATAPUME de hoy, que tiene por nombre HUELLAS, queremos hablarte de la impronta que han dejado diversos pueblos europeos, y también de otras latitudes, en la España de ayer y hoy, así como también intentar visualizar cual es la influencia de la cultura española en otras tierras, en pueblos europeos y aquellos también fuera de Europa, que han estado ligados históricamente con nosotros, más allá de lo típicamente conocido o imaginado,

LOCA: en los distintos programas TATAPUME que hemos visto a la fecha, hemos podido ver como Europa más que ningún otro contexto refleja en todas y cada una de sus manifestaciones culturales, las herencias, acercamientos, prestaciones y deudas con las culturas de distintos orígenes que coexisten en esta Europa Diversa. Las identidades nacionales, los flujos migratorios, las ciudades, la cultura en general, el comercio y las finanzas, la alimentación, o el arte, son sólo algunos de

los múltiples ámbitos en los cuales podemos evidenciar la historia común, el camino conjunto trazado.

LOCO: todo esto es un claro ejemplo de las diversas manifestaciones pluriculturales e interculturales que han estado presentes a lo largo de la Historia de Europa. Sin embargo, a la fecha, lejos de ahondar en estos puntos de encuentro, en estas acciones de acercamiento, las dejamos de lado para pasar a subrayar los conflictos, las luchas, la diferencia no entendida como diversidad y riqueza, sino como desunión y falta de diálogo.

LOCO: es por esto que en el programa TATAPUME del día de hoy, haremos recuento de distintos ejemplos, referidos a cada uno de los temas que abordamos en nuestros programas anteriores, que reflejen la complejidad y riqueza del diálogo intercultural, de manera que se evidencien los puentes de diálogo mediante los hechos, casos y anécdotas ya

LOCA: comencemos entonces, amigos y amigas, a recorrer nuestro camino andando en una nueva emisión de TATAPUME, reconociendo cuales son los legados, y los ejemplos, que evidencian nuestra historia común, los vínculos estrechos, como una manera de hacer mas visible el diálogo entre los pueblos de Europa y la población amplia que en ella habita.

ENTRA FONDO MUSICAL SECCIÓN SABÍAS QUÉ...

INDICATIVO SECCIÓN SABÍAS QUÉ...

**"PORQUE CONOCIENDO EUROPA, SOY PARTE DE ELLA:
¿SABÍAS QUÉ...?"**

LOCO: ¿sólo nos debemos a nuestro entorno nacional. Cuando hablamos de HUELLAS, nos referimos de manera simbólica a la manera mediante la cual se puede ver cuales son los distintos hechos concretos, en la historia y en la realidad social y cultural de nuestros pueblos, de la presencia de otras naciones y culturas, en nuestro territorio.

LOCA: efectivamente. España, y Europa en general, no se debe únicamente a sí misma. La impronta de otros pueblos ha servido para enriquecer la propia cultura, de manera que las diversas manifestaciones que tenemos en la península ibérica se deben a las prestaciones que otros pueblos nos han aportado, de la misma manera en la que nosotros hemos hecho un importante aporte a otros rincones de Europa.

LOCO: Esto se refleja en detalles simples. Una calle conmemorando a un personaje inglés, una canción popular que proceda de otro folclore, un plato que sea compartido por otro país, o incluso la presencia actual de otros integrantes de la comuna andaluza, nos hablan de un ir y venir de los pueblos de Europa y de otras latitudes más lejanas.

INDICATIVO SECCIÓN SABÍAS QUÉ...

**"PORQUE CONOCIENDO EUROPA, SOY PARTE DE ELLA:
¿SABÍAS QUÉ...?"**

LOCO: esta sesión especial y extensa del Sabías que, intenta reflejar mediante ejemplos claros de cada uno de los temas abordados en los programas TATAPUME que hemos venido presentando, cual es la presencia de otros pueblos de Europa o fuera de ella en España. Rastreadremos la senda de otros tiempos, recogiendo información de aquellos datos que reflejen el paso y la importancia de otros pueblos en nuestras localidades actuales. Hablemos primero entonces, de las ciudades, ¿a ver que dato me puedes ofrecer?

LOCA vengo ahora con un dato curioso. Todos escuchamos hablar de que las playas de Andalucía, están llenas de ingleses. Que esto ha pasado en los últimos años, que es algo nuevo y particular que esta pasando en nuestras localidades costeras. Sin embargo, la presencia inglesa en las costas andaluzas, no es ni mucho menos, un hecho actual. Si vemos un poco la historia local de Huelva, y en concreto la de Punta Umbría veremos que la presencia inglesa...es de larga data

LOCO: en efecto, en la Huelva de finales del siglo XIX y a raíz del establecimiento de la compañía minera INGLESA Río Tinto Company Limited conocieron Punta umbría, apreciando este sitio como zona de descanso de los trabajadores. Punta Umbría se convirtió en todo un furor donde todos querían ir, de hecho una empresa española, ya a principios del Siglo XX, construyó el Hotel La Peña.

LOCA: Punta Umbría, gracias a los ingleses que trabajaban en la mina, y que la habían elegido como destino para descansar, se convirtió así en el primer municipio turístico de la Costa de la Luz. Las casas de madera que construían los ingleses, y que podemos ver a la fecha que se utilizan como sitio de interés turístico, así lo demuestran.

LOCO: pasemos ahora a hacer revisión de otro tema, esta vez, del Programa que dedicamos a la CULTURA en Europa.... Para eso os damos un dato bastante...peculiar. Cuando pensamos en sitios que representen la colectividad Española, que nos viene a la cabeza?

LOCA: pues, no se, se me ocurre el Instituto Cervantes, donde puedes aprender español y la cultura de España, sea el país que estés, no es así?

LOCO: pues sí...pero hay mas exponentes de la cultura española. Resulta, por ejemplo, que parte de la cultura popular que se vive, respira y constituye las señas propias de los locales el Alghero, Italia, en la isla de Cerdeña, no tiene una influencia directamente castellana sino más bien Catalana. Pasear por sus calles y ver como se emplea de manera regular el Catalán como lengua habitual es reconocer la presencia que una colectividad española como la catalana, ha ejercido en otro país de esta Europa diversa, como Italia.

LOCA: En esta parte de la isla de Cerdeña, Sardenya en catalán, el Instituto Omnium Cultural o la Obra Cultural

de l'Alguer difunden el legado cultural catalán en esta localidad italiana.

LOCA: En concreto, esto se debe a que colonos catalanes de Barcelona repoblaron la ciudad después de expulsar a la población sarda autóctona en 1372, tras una revuelta popular contra Pedro IV el Ceremonioso. El catalán fue reemplazado por el castellano como lengua oficial durante el siglo XVII, y, en el siglo XVIII, por el italiano. A pesar de ello, en la actualidad las costumbres culturales catalanas persisten, en detalle tan simples como el cante tradicional de Navidad, llamado Cant de Sibil·la, tal y como sucede en otro sitio de marcado espíritu catalán, como Mallorca.



SUBE MÚSICA

LOCO: ya hemos hecho revisión de cosas nuevas en Ciudades, en lo referente a Cultura,...y de que tema abordado en este TATAPUME daremos más ejemplos? Pues pasaremos ahora a la comida...

LOCA: es en este punto de la comida, donde vemos que existen muchos ejemplos de "huellas" y maneras de entender los intercambios y prestaciones que las culturas europeas han hecho entre si. Ahora, con un ejemplo bastante directo. Si bien no únicamente española, la colectividad Sefardí tiene un origen marcadamente ibérico, que la ha caracterizado, y ha configurado de manera peculiar.

LOCO: Ahora bien, debido al éxodo que este pueblo sufrió al salir de España, encontramos en diversos países europeos elementos similares a la gastronomía española, dado que los sefardíes, con sus costumbres, llevaron también su característica forma de preparar los alimentos allí donde fueron.

ENTRA FONDO MUSICAL SECCIÓN TÍPICOS TÓPICOS

INDICATIVO SECCIÓN TÍPICOS TÓPICOS

"DESTERRANDO MITOS, NOS CONOCEMOS MEJOR: TÍPICOS TÓPICOS"

LOCO: pasemos ahora a otra interesante sección en este programa "recopilatorio" de TATAPUME. En la sesión Típicos Tópicos del día de hoy, haremos, en primer lugar, una revisión de una de estas "verdades a medias" que normalmente empleamos, y no son siempre tan ciertas. Comencemos con otro tema de nuestros programas TATAPUME, como lo es Comercio y Finanzas. Preguntemos a nuestros radioyentes, que es lo que creen saber, en este caso, sobre cuál es el país en mejor forma económica, bueno, quiero decir el que menos inflación, tuvo en el 2007 en Europa,

ENTRAN CORTES DE CALLE EDITADOS

Int.1

Int.2

LOCA: pues contra todo pronóstico y en contra de los amigos/as que han participado con sus intervenciones, los países de la Unión Europea que menos inflación tuvieron al año 2007, fueron Malta, en primer lugar, con un 0,8% de inflación, y Chipre, con un 1,2%. Esto hace ver que economías entendidas normalmente como las más fuertes, como podrían ser España, Reino Unido o Alemania, han sufrido mayores consecuencias en las crisis de los últimos años, alcanzando el año pasado tasas de inflación del 2,5%, 2,4% y 1,9% de inflación para cada uno de estos 3 "grandes" europeos, respectivamente.

LOCO: Pasemos ahora a otro tema, otro programa, y otro tópico. Veamos un ejemplo de "verdad a medias" en el tema de las Migraciones. Pensemos, por ejemplo, en la población inmigrante de la Europa del Este, con mucha historia y tradición...pensemos en los y las polacas que viven actualmente con nosotros en España... ¿creemos que tienen un buen nivel educativo o de formación académica?

ENTRAN CORTES DE CALLE EDITADOS

Int.3

Int.4

LOCO: pues, a pesar de las opiniones de los radioyentes que han participado hoy, los polacos y polacas que actualmente residen en territorio español tiene una media alta de formación educativa. Al ser la educación un móvil importante dentro de los regimenes socialistas imperantes en la zona, la población económicamente activa ubicada entre los 30 o 40 años ha recibido un alto porcentaje de formación por parte del estado, de tal manera que incluso en momentos tempranos de la migración polaca en España, como podría ser el año 1998, encontrábamos un 79% de empleados de construcción que tenían cursados los estudios secundarios, superando la media de otros colectivos inmigrados, e incluso el español.

LOCA: a ver si para completar los temas de nuestros programas en TATAPÙME, podemos encontrar algún tópicó sobre el arte, o alguna manifestación artística en específico...

LOCO: así es, pensemos por ejemplo, en la arquitectura. Siempre solemos atribuir la herencia arquitectónica italiana a su inmediato predecesor, el Imperio Romano. Pero esto es así de concluyente? Existe otra influencia aparte de la Romana en la arquitectura italiana? Veamos la opinión de nuestros radioyente

ENTRAN CORTES DE CALLE EDITADOS

Int.5

Int.6

LOCO: pues, se les olvidaba un pequeño gran detalle a nuestro público de hoy. Italia debe gran parte de su legado no solo al Imperio Romano, sino más bien, a su inmediato predecesor, la Civilización Helénica. Los griegos como es bien sabido, marcaron fuertemente la idiosincrasia romana, aun siendo un pueblo subyugado políticamente por ellos. Esto se evidenció en la arquitectura, donde todo nos evoca el pasado heleno,

LOCA: A su vez, la impronta árabe de dos siglos en Palermo no deja dudas: Típicamente árabes en esta

ciudad son los edificios como la Zisa (1154-1189) que presenta también una decoración con la Cuba (1180), o bien las cúpulas semiesféricas de San Giovanni de la Ermita (alrededor de 1140), o de San Cataldo (alrededor de 1161), sitios que visitamos en nuestros recorridos de turista, sin reflexionar que Italia es Roma, y muchas otras herencias más...

ENTRA FONDO MUSICAL SECCIÓN ENTREVISTA

ENTRA FONDO MUSICAL

LOCO: como comentáramos al inicio, en el TATAPUME del día de hoy, hemos querido hacer un recuento de aquellos ejemplos que, de manera anecdótica, nos hacen ver que, en los distintos ámbitos de la vida social, cultural, económica, política, de Europa, podemos constatar de manera constante la DIVERSIDAD

LOCA. Es entonces que cada una de las calles, un nombre, un dato referido a un edificio de forma "algo distinto" a la de los demás cercanos, o el por que de localidades con población con apellidos distintos a los locales...es decir, desde infinidad de datos particulares, podemos reforzar la idea de las múltiples prestaciones, intercambios, y por ende, acercamientos, entre los diversos pueblos que constituyen la Europa de hoy en día.

ENTRA SINTONIA DESPEDI DA

INDICATIVO GENÉRICO TATAPUME

"TATAPUME: PUENTE ENTRE PUEBLOS DE EUROPA"

LOCO: el Arte, el Comercio, los flujos migratorios, todo esto refleja de manera continúa las herencias comunes de los países que los generan, y que convergen en la Europa de nuestros tiempos. Mediante los ejemplos que vemos día a día en nuestras calles, ciudades, y entornos en general, vemos como los acercamientos entre diversos pueblos han ido configurando la actual escena europea.

SUBE SINTONIA

LOCO: Debemos señalar también, que Europa no es una isla en la que únicamente dispusiera vínculos entre sus pueblos. los temas abordados en cada uno de nuestros programas TATAPUME nos han hecho comprender las numerosas aportaciones que hemos recibido de otras latitudes: Y es que América, Asia o África, están más que presentes de muchas maneras en las acciones cotidianas que vemos en cualquier región europea.

SUBE SINTONIA

LOCA: Y para finalizar, queremos despedir la edición de TATAPUME de hoy facilitando algunos portales Web donde podréis encontrar diversos datos curiosos sobre anécdotas, intercambios y formas de ver Europa , como <http://curiosidadeshistoricas.wordpress.com/>.

LOCO: En el sitio Web www.visiteurope.com/ también podréis encontrar las diversas peculiaridades europeas y sus cualidades y características específicas por región.

SUBE SINTONIA

LOCO: Bueno, hasta aquí el programa de esta semana de TATAPUME, ("Ahora Hablemos") que en esta ocasión hemos dedicado a las HUELLAS , es decir, ejemplos visibles de los intercambios, como elemento de integración e intercambio entre las diferentes regiones europeas. Esperamos que lo hayan pasado bien y hayan tenido un satisfactorio recorrido junto con nosotros, por los pasos de nuestra Europa. Hasta la próxima y ultima edición de TATAPUME.

SUBE SINTONIA TATAPUME Y RESUELVE

ENTRA CARETA TATAPUME (52 segundos)